

## La diagonale SMP8 in vista

*Vertical-diagonal bracing - SMP8 vertikale Kreuzstreben - La diagonale SMP8 visuelle - La diagonal SMP8 a vista*

Le diagonali SMP8 vista campo vengono impiegate per controventare sul piano verticale i montanti SMP8. L'attacco a cuneo delle diagonali va inserito nell'ottagono dei montanti SMP8 scegliendo quello interessato dalla distanza prevista per il posizionamento dei nodi dei controventi.

I numeri di identificazione delle diagonali vista campo stabiliscono gli interassi di impiego. Il primo numero è riferito alla misura orizzontale tra l'asse dei montanti SMP8, mentre il secondo identifica la distanza verticale tra i nodi delle controventature. Bisogna prevedere sempre il posizionamento dei nodi dei controventi nell'ottagono posto subito sopra oppure subito sotto la connessione del montante SMP8 e subito sopra o sotto rispettivamente i piedi o le teste regolabili.

*Vertical-diagonals SMP8 are employed to brace uprights on the vertical plane. The vertical-diagonals wedge connection must be placed onto the octagonal node welded to the uprights, selecting the right position according to the spans. Identification numbers indicate the operating spans. The first number is the horizontal distance between the axis of SMP8 uprights, while the second is the vertical distance between nodes. Compulsory connections are to be made on the octagonal nodes near to the uprights joints, and on the nodes nearest to the head and base jacks.*

*Die vertikalen Kreuzstreben SMP8 werden für die Verstrebung der Trägerpfosten SMP8 auf der senkrechten Ebene eingesetzt. Der keilförmige Ansatz der Diagonalen wird in jenes Achteck der Trägerpfosten SMP8 gesteckt, welches für den geplanten Abstand bei der Positionierung der Verstrebungsknoten in Frage kommt. Die Identifikationsnummern der vertikalen Kreuzstreben ergeben den einzusetzenden Achsabstand. Die erste Nummer bezieht sich auf das waagerechte Maß zwischen der SMP8 Trägerpfostenachse, während die zweite Nummer den senkrechten Abstand zwischen den Verstrebungsknoten bestimmt. Die Positionierung der Verstrebungsknoten im Achteck muß immer direkt über oder direkt unter der Verbindung des Trägerpfosten SMP8 vorgesehen werden,*

*entsprechend dann die verstellbaren Füße oder Köpfe auch direkt drüber oder drunter.*

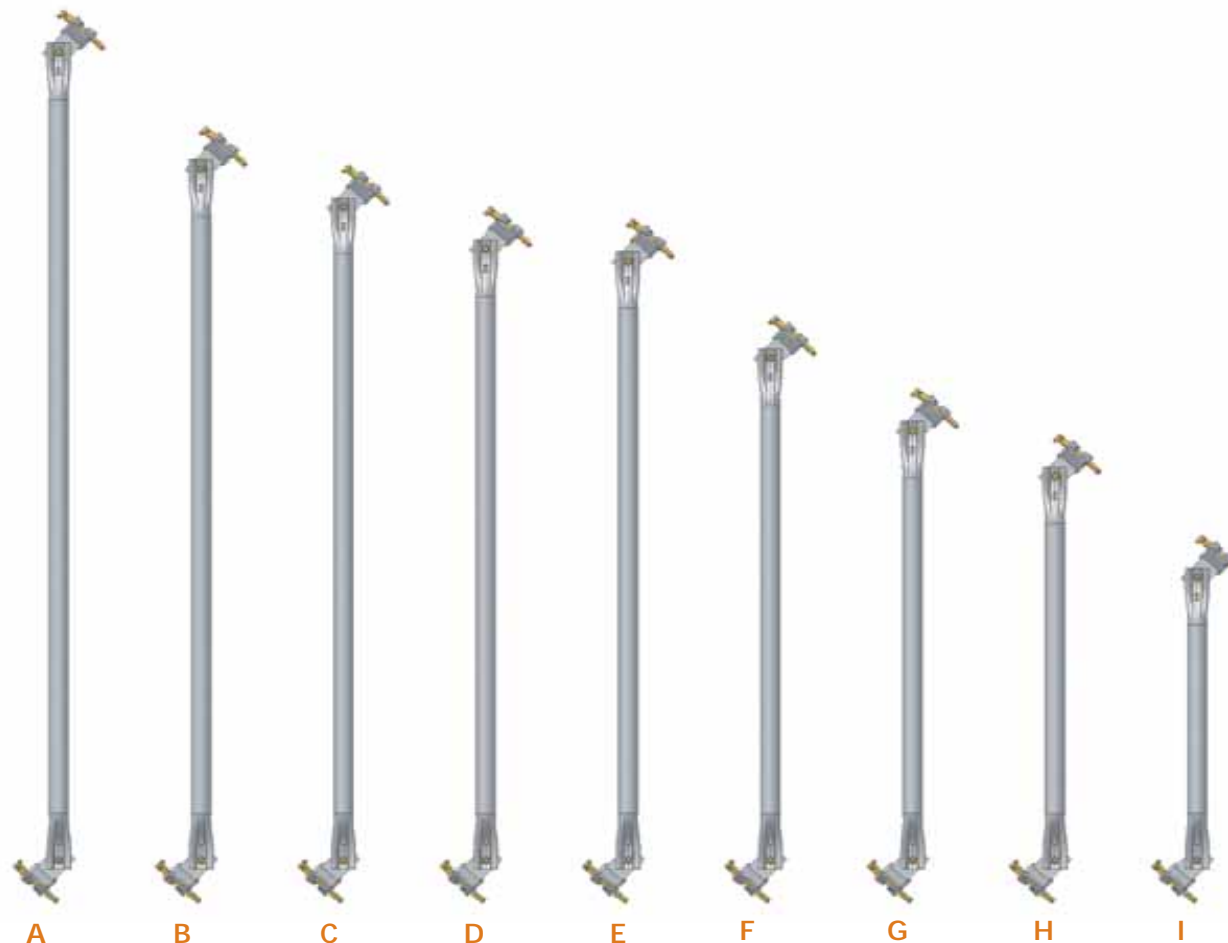
*Les diagonales SMP8 champ visuel sont employées pour contreventer sur le plan vertical les montants SMP8. La fixation à coin des diagonales s'insère dans l'octogone des montants SMP8 choisissant celui correspondant à la distance prévue pour le positionnement des nœuds des contrevents.*

*Les numéros d'identification des diagonales champ visuel établissent les entraxes d'emploi. Le premier numéro se réfère à la mesure horizontale entre l'axe des montants SMP8, alors que le second identifie la distance verticale entre les nœuds des contreventements. Il faut toujours prévoir le positionnement des nœuds des contrevents dans l'octogone posté tout de suite au-dessus ou tout de suite au-dessous de la connexion du montant SMP8 et tout de suite au-dessus ou dessous respectivement des pieds ou des têtes réglables.*

*Las diagonales SMP8 vista campo se emplean para el arriostamento sobre el plano vertical los montantes SMP8. El enganche a cuña de las diagonales se introduce en el octógono de los montantes SMP8 eligiendo el interesado por la distancia prevista para posicionar los nudos de las riostras.*

*Los números de identificación de las diagonales a vista campo establecen los ejes internos de empleo.*

*El primer número se refiere a la medida horizontal entre el eje de los montantes SMP8, mientras el segundo identifica la distancia vertical entre los nudos de las riostras. Es necesario preveer siempre la posición de los nudos de las riostras en el octágono situado justo encima o justo debajo de la conexión del montante SMP8 y justo encima o debajo respectivamente a los pies o las cabezas regulables.*



# I correnti

Ledgers - Die Längsschwellen - Les solives - Los corrientes

A= SMP8 diagonale vista campo 1800x1500

*A= Vertical-diagonal brace 1800x1500 mm*

art. 3153000141

daN 9,9

B= SMP8 diagonale vista campo 1800x1000

*B= Vertical-diagonal brace 1800x1000 mm*

art. 3153000061

daN 8,6

C= SMP8 diagonale vista campo 1140x1500

*C= Vertical-diagonal brace 1140x1500 mm*

art. 3153000131

daN 8,5

D= SMP8 diagonale vista campo 1800x500

*D= Vertical-diagonal brace 1800x500 mm*

art. 3153000081

daN 8,0

E= SMP8 diagonale vista campo 810x1500

*E= Vertical-diagonal brace 810x1500 mm*

art. 3153000111

daN 7,9

F= SMP8 diagonale vista campo 1140x1000

*F= Vertical-diagonal brace 1140x1000 mm*

art. 3153000071

daN 7,0

G= SMP8 diagonale vista campo 810x1000

*G= Vertical-diagonal brace 810x1000 mm*

art. 3153000121

daN 6,3

H= SMP8 diagonale vista campo 1140x500

*H= Vertical-diagonal brace 1140x500 mm*

art. 3153000141

daN g 5,9

I= SMP8 diagonale vista campo 810x500

*I= Vertical-diagonal brace 810x500 mm*

art. 3153000101

daN 4,9

I correnti SMP8 vengono impiegati per controventare sul piano verticale i montanti SMP8. L'attacco a cuneo dei correnti va inserito nell'ottagono dei montanti SMP8 in modo da costituire i controventi orizzontali sui nodi determinati dalle diagonali vista campo, delle quali rispetteranno gli interassi ed i criteri di montaggio. Il numero di identificazione dei correnti stabilisce gli interassi di impiego.

*Ledgers SMP8 are employed to brace uprights on the vertical plane. The ledgers wedge connection must be placed onto the octagonal node welded to the uprights in order to brace the structure horizontally, selecting the nodes determined by the vertical-diagonal braces and according to their inter-axis and assembly schemes. Identification numbers indicate the operating inter-axis.*

*Die Längsschwellen SMP8 werden für die Verstrebung der SMP8 Trägerpfosten auf der senkrechten Ebene eingesetzt. Der keilförmige Ansatz der Schwellen wird so in die Achtkantener der Trägerpfosten SMP8 gesteckt, daß die waagerechten Verstrebungen auf den von den vertikalen Kreuzstreben bestimmten Knotenpunkten gebildet werden. Von den Diagonalen werden sie die Achse und die Montagekriterien übernehmen. Die Identifikationsnummer der Schwellen bestimmt die einzusetzenden Achsenabstände.*

*Les solives SMP8 sont employées pour contreventer sur le plan vertical les montants SMP8. La fixation à coin des solives s'insère dans l'octogone des montants SMP8 de façon à constituer les contrevents horizontaux sur les nœuds déterminés des diagonales champ visuel, lesquelles respecteront les entraxes et les critères de montage. Le nombre d'identification des solives établit les entraxes d'emploi.*

*Los corrientes SMP8 se emplean para arriostrar en el plano vertical los montantes SMP8. El enganche a cuña de los corrientes se introduce en el octógono de los montantes SMP8 de manera que se formen las riostras horizontales sobre*

*los nudos determinantes de las diagonales a vista campo, de las cuales se respetaran los ejes centrales y los criterios de montaje. El número de identificación de los corrientes establece los ejes centrales de empleo.*

A= SMP8 corrente 1800

*A= 1800 mm ledger*

art. 3153000231

daN 7,1

B= SMP8 corrente 1140

*B= 1140 mm ledger*

art. 3153000211

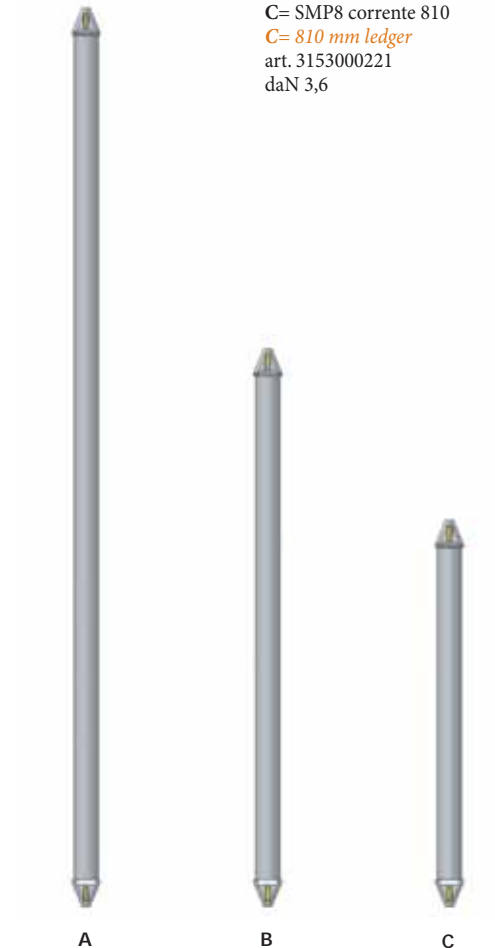
daN 4,8

C= SMP8 corrente 810

*C= 810 mm ledger*

art. 3153000221

daN 3,6



sistema di puntellazione SMP8